

INSTALLATION INSTRUCTION

LED SLIM FLOODLIGHT WITH DIRECT CONNECTION

TECHNICAL DATA

MODEL	VT-118	VT-128	VT-138	VT-158
LUMENS	735lm	1510lm	2340lm	4000lm
WATTS	10w	20w	30w	50w
BEAM ANGLE	100°	100°	100°	100°
CRI	>80	>80	>80	>80
DF	>0.9	>0.9	>0.9	>0.9
DIMENSION	88x133x55mm	101x157x56mm	117x177x56mm	152x195x57mm
INPUT POWER	AC: 220-240V, 50Hz			

IP65 RATING

INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installation and keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best. The warranty is valid for 5 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. The products are suitable for 10-12 Hours Daily operation. Usage of product for 24 Hours a day would void the warranty. This product is warranted for manufacturing defects only.

WARNING

- Please make sure to turn off the power before starting the installation.
- Installation must be performed by a qualified electrician.
- The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire should be replaced.
- Proper grounding should be ensured throughout the installation.
- Minimum distance from lighted objects 1m.
- Replace any cracked protective shield.

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.

Caution, risk of electric shock.



[ES] INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA
Le agradecemos que ha elegido y adquirido la V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. Él será ebidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible. La garantía tendrá una duración de 5 años, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto inusual. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. Los productos tendrán explotación adecuada durante unas 10-12 horas diarias. La explotación de 24 horas diarias llevará a la anulación de la garantía. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

CUIDADO

- Apague la alimentación y lea estas instrucciones antes de empezar la instalación.
- Instalación solo por electricista certificado.
- La fuente de luz de esta iluminación no es intercambiable; Cuando llega al final de su vida útil, se debe reemplazar toda la iluminación.
- Se debe garantizar una conexión a tierra adecuada durante la instalación.
- Reemplace los protectores rotados, si los hay.
- Distancia mínima de objetos iluminados 1m.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- Apague la alimentación. Confirme la posición de instalación.
- Taladre agujeros en la superficie de instalación con un taladro de impacto.
- Introduzca taco.
- Fije el soporte.
- Gire el conector en sentido contrario a las agujas del reloj y pase el cable clasificado a través de la cubierta impermeable y luego a través del conector.
- El cable está conectado al terminal, el conductor de fase (la fase) está conectado e instalado en L, y el conductor neutro está conectado a N, el conductor de tierra está conectado a ⊕, apriete el tornillo del bloque de terminales.
- Gire el conector y la tapa impermeable en el sentido de las agujas del reloj y preste atención al hecho de que la vuelta de la conexión impermeable debe estar apretada, de lo contrario existe un riesgo oculto de penetración de agua. La parte superior de goma de la salida exterior debe entrar en la tapa impermeable con más de 15 mm, de lo contrario existe un riesgo oculto de penetración de agua.
- Encienda la alimentación y pruebe la lámpara.

[FR] INTRODUCTION & GARANTIE
Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. La garantie est valable pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. La société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'un enlèvement et d'une installation incorrects du produit. Les produits sont convenableus pour une exploitation quotidienne de 10-12 heures. L'utilisation du produit pendant 24 heures par jour annule la garantie. Ce produit est couvert par une garantie pour des défauts de fabrication seulement.

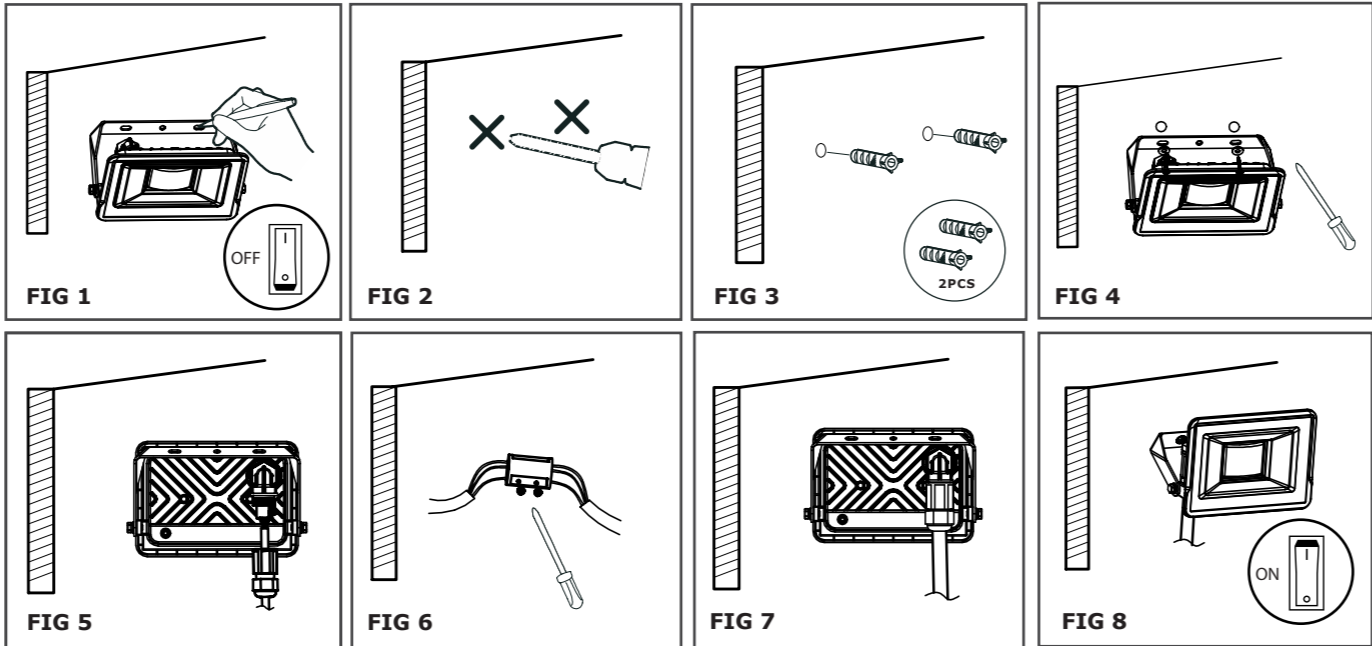
ATTENTION

- Veuillez mettre hors tension et lire ces instructions avant de commencer l'installation.
- Installation par électricien certifié
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable, lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Une mise à terre appropriée doit être assurée au cours de l'installation.
- Remplacez toute plaque de protection fissurée.
- Distance minimale des objets éclairés 1m.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Coupez l'alimentation et. Confirmez la position d'installation.
- Percez des trous dans la surface du bâtiment avec une perceuse à percussion.
- Insérez le boulon d'expansion.
- Fixez la console.
- Tournez le connecteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, et passez le câble trié à travers le bouchon étanche et le connecteur tour à tour
- Le câble est connecté à la borne, le fil sous tension est connecté et installé L, et le fil zéro est connecté à N, le fil de terre connecté à ⊕, serrez la vis du bornier.
- Tournez le connecteur et le bouchon étanche dans le sens des aiguilles d'une montre, et faites attention au fait que l'érou du joint étanche doit être serré, sinon il ya un a danger caché de fuite d'eau. La partie du fil extérieur recouverte de caoutchouc doit pénétrer de plus de 15 mm dans le capuchon étanche, sinon il y a un risque caché de fuite d'eau.
- Brancher l'alimentation et testez la lampe.

INSTALLATION DIAGRAM



INSTALLATION INSTRUCTION

- Switch off the power. Confirm the installation position.
- Punch holes in building surface with impact drill.
- Insert expansion bolt.
- Fixed bracket.
- Turn on the connector counterclockwise, and pass the sorted cable through the waterproof cap and connector in turn
- The cable is connected to the terminal, the live wire is connected and installed L, and the zero wire is connect-ed to N, Ground wire connected to ⊕, tighten the screw of the terminal block.
- Turn the connector and waterproof cap clockwise, and pay attention to the fact that the waterproof joint nut must be tightened, otherwise there is a hidden danger of water leakage. The rubber covered part of the outer lead should extend into the waterproof cap for more than 15mm, otherwise there is a hidden danger of water leakage.
- Switch on the power and test the light.



[HR] UVOD I JAMSTVO
Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitate ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našem pro-davcu ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomoćnu na najbolji način. Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi za razdoblje od 5 godina, računajući od dana kupnje. Jamstvo se ne odnosi na štetu, nastalu nepravilnom ugradnjom ili neuzobijavnim habanjem. Tvrtka ne jamči za štete koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilne montaže odnosno i ugradnje proizvoda. Ovi proizvodi su prikladni za 10-12 sati rada dnevno. Uporaba proizvod 24 sata dnevno čini ovo jamstvo nevažeće. Jamstvo za ovaj proizvod dado je samo za nedostatke koji su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

OPREZ

- Molimo pročitate ove upute i isključite napajanje prije početka ugradnje.
- Ugradnju može obaviti samo stručni električar
- Svjetlosno tijelo ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kada svjetlosno tijelo dođe do kraja života, treba zamijeniti cijelu svjetiljku.
- Tijekom ugradnje morate osigurati odgovarajuće uzemljenje.
- Zamijenite napuknute osigurače, ako ih ima.
- Minimalna udaljenost od osvijetljenih predmeta 1m.

UPUTE ZA MONTAŽU

- Isključite napajanje. Provjerite položaj montaže.
- Izbušite rupe na montažnoj površini pomoću udarne bušilice.
- Postavite tiplu .
- Pričvrstite konzolu.
- Otkrenite konektor u suprotnom smjeru od smjera kazaljke na satu i provucite sortirani kabel kroz vodonepropusni poklopac, a zatim kroz konektor.
- Kabel je spojen na stezaljku, fazi vodič (faza) spojen je i montiran na L, a neutralni vodič spojen na N, uzemljenje je spojeno na ⊕, zategnite vijak priključnog bloka.
- Otkrenite konektor i vodonepropusni poklopac u smjeru kazaljke na satu i obratite pozornost na to da maticu vodootpornog priključka morate dobro zategnuti, jer u protivnom postoji skrivena opasnost od prodora vode. Dio gumenje obloge vanjskog dijela mora ući u vodootporni poklopac više od 15 mm, u protivnom postoji skrivena opasnost od prodora vode.
- Uključite napajanje i testirajte svjetiljku.



[PT] INTRODUÇÃO E GARANTIA
Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto do V-TAC. A V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentam-ente estas instruções antes da instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contato com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível. A garantia é válida por um período de 5 anos a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorreta ou desgaste invulgar. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superficie devido à inadequada remoção e instalação do produto. Os produtos são apropriados para exploração durante 10-12 horas por dia. A exploração do produto durante 24 horas leva à invalidação da garantia. Este produto tem uma garantia apenas para defeitos de fabricação.

ATENÇÃO

- DESLIGAR a alimentação antes de iniciar!
- A instalação só pode ser feita por electricista autorizado.
- A fonte de luz desta iluminação não é intercambiável; quando atingir o fim de sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída.
- O aterramento adequado deve ser assegurado durante toda a instalação.
- Substitua os protetores rachados, se houver.
- Distância mínima de objetos iluminados 1m.

UPUTE ZA MONTAŽU

- Coupez l'alimentation et. Confirmez le položaj montaže.
- Izbušite rupe na montažnoj površini pomoću udarne bušilice.
- Postavite tiplu .
- Zabečvrstite konzolu.
- Otkrenite konektor u suprotnom smjeru od smjera kazaljke na satu i provucite sortirani kabel kroz vodonepropusni poklopac, a zatim kroz konektor.
- Kabel je spojen na stezaljku, fazi vodič (faza) spojen je i montiran na L, a neutralni vodič spojen na N, uzemljenje je spojeno na ⊕, zategnite vijak priključnog bloka.
- Otkrenite konektor i vodonepropusni poklopac u smjeru kazaljke na satu i obratite pozornost na to da maticu vodootpornog priključka morate dobro zategnuti, jer u protivnom postoji skrivena opasnost od prodora vode. Dio gumenje obloge vanjskog dijela mora ući u vodootporni poklopac više od 15 mm, u protivnom postoji skrivena opasnost od prodora vode.
- Uključite napajanje i testirajte svjetiljku.

[BG] ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ
Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от който сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин. Гаранцията е валидна за период от 5 години след датата на закупуване. Гаранцията не се прилага по отношение на щети, причинени поради неправилен монтаж или необичайно износване. Дружеството не предоставя гаранция срещу щети по каквато и да е повърхност поради неправилното отстраняване и монтаж на продукта. Продуктите са подходящи за 10-12 часа експлоатация на ден. Експлоатацията на продукт в продължение на 24 часа води до обесиване на гаранцията. Гаранцията за този продукт се дава само за производствени дефекти.

ВНИМАНИЕ

- Моля прочетете настоящите инструкции и изключете захранването, преди да започнете монтажа.
- Инсталация само от сертифицирани електротехник.
- Светлинният източник на това осветелно тяло не е сменяем; когато той достигне края на експлоатационния си срок, трябва да се сменят цялото осветелно тяло.
- По време на инсталацията трябва да бъде гарантирано надлъжно заземяване.
- Сменяйте напуканите предпазители, ако има такива.
- Минимално разстояние от осветявани предмети 1m.

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ

- Изключете захранването. Потвърдете монтажното положение.
- Пробийте отвори в контактната повърхност с помощта на ударна борнашина.
- Внедрете дюбел.
- Фиксирайте конзола.
- Завъртете конектора обратно на часовниковата стрелка и прокарайте сортирания кабел през водоустойчивия канал и след това през конектора.
- Кабелът е свързан с клемата, фазовият проводник (фазата) е свързан и монтиран към L, а нулевият проводник е свързан с N, заземителният проводник е свързан с ⊕, затегнете винта на клемите.
- Завъртете конектора и водоустойчивия капак по часовниковата стрелка и обрнете внимание на факта, че гайката на водоустойчивото съединение трябва да бъде затегната, в противен случай съществува скрит риск от проникване на вода. Частта с гумено покритие на външния извод трябва да навлезе във водоустойчивия канал с повече от 15 mm, в противен случай съществува скрит риск от проникване на вода.
- Включете захранването и тествайте лампата.

[IT] INTRODUZIONE E GARANZIA

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualsiasi altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirvi nel migliore modo possibile. La garanzia è valida per 5 anni dalla data d'acquisto. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie a causa della rimozione e dell'installazione errata del prodotto. I prodotti sono adatti per 10-12 ore di funzionamento quotidiano. L'utilizzo del prodotto per 24 ore al giorno annulla la garanzia. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbrica-zione.

ATTENZIONE

- Spegnere l'elettricità prima di iniziare!
- Installazione soltanto da parte di un elettricista certificato
- La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile, quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.
- Durante l'installazione, deve essere garantita una messa a terra adeguata.
- Sostituire l'eventuale schermo protettivo rotto.
- Distanza minima dagli oggetti illuminati 1 m.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Disattivare l'alimentazione. Confermare la posizione di installazione.
- Preparare dei fori nella superficie di installazione con un trapano a percussione.
- Inserire il tassello ad espansione.
- Fixare la staffa.
- Ruotare il connettore in senso antiorario e far passare il cavo ordinato attraverso il cappuccio impermeabile e poi attraverso il connettore.
- Il cavo è collegato al terminale, il conduttore di fase (fase) è collegato e installato a L, ed il conduttore neutro è collegato a N, il filo di terra è collegato a ⊕, serrare la vite della morsetteria.
- Ruotare il connettore ed il cappuccio impermeabile in senso orario e fare attenzione al fatto che il dado del giunto impermeabile deve essere serrato, altrimenti esiste un rischio nascosto di penetrazione dell'acqua. La parte ricoperta di gomma del cavo esterno deve entrare nel cappuccio impermeabile per più di 15 mm, altrimenti esiste un rischio nascosto di penetrazione dell'acqua.
- Attivare l'alimentazione e testare la lampada.



[EL] ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν της Bi-TAK(V-TAC). Η Bi-TAK (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας, προτού τοποθετήσετε και διατηρήσετε τις οδηγίες για τη διάρκεια της ζωής του προϊόντος. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και σπουδές, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον προμηθευτή μας ή με τον εγχώριο έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύθηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο. Η εγγύηση ισχύει για περίοδο 5 ετών από την ημερομηνία της αγοράς. Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που προκληθούν ζημιές εξαιτίας λάθους τοποθέτησης ή ορμητικής φθοράς. Η εταιρεία δεν παρέχει εγγύηση για ζημιές σε οποιοδήποτε επιφάνεια εξαιτίας της λάθος απομάκρυνσης ή τοποθέτησης του προϊόντος. Το τηλμο είναι κατάλληλο για χρήση 10-12 ωρών την ημέρα. Η χρήση του προϊόντος επί 24 ώρες έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης. Η εγγύηση του προϊόντος αφορά μόνο το ελαττώματα της παραγωγής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- ΚΑΤΕΙΓΕ ΤΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΤΗΤΑ ΠΡΟΤΩ! ΑΡΧΙΣΤΕ!
- Τοποθετήστε μόνο από οδείοιο ηλεκτρολόγο.
- Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν είναι αναλλάξιμη. Όταν φθάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό σώμα.
- Κατά την τοποθέτηση πρέπει να εξασφαλιστεί η δέουσα γείωση.
- Αντικαταστήστε τις ραγισμένες ασφαλειές, εάν υπάρχουν τέτοιες.
- Ελάχιστη απόσταση από φωτισόμενα αντικείμενα 1m.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

- Ανεργητοποιήστε το ρεύμα. Επιβεβαιώστε τη θέση εγκατάστασης.
- Τρυπήστε τρύπες στην επιφάνεια εγκατάστασης χρησιμοποιώντας τρυπάνι σφυρίδο.
- Τοποθετήστε ένα τσιμ.
- Στερεώστε την κονσόλα.
- Γυρίστε το βύσμα αριστερόστροφα και περάστε το τοξωμοειμένο καλώδιο μέσα από το οδίοβροχο κάλυμμα και στη συνέχεια μέσα του βύσματος.
- Το καλώδιο συνδέεται με τον ακροδέκτη, ο αγώγιος φάρος (φάση) συνδέεται και τοποθετείται στο L και ο ουδέτερος αγώγιος συνδέεται με το N, ο αγώγιος γείωσης συνδέεται με ⊕, σφίξτε τη βίδα στο μπλοκ ακροδέκτων.
- Γυρίστε το βύσμα και το οδίοβροχο κάλυμμα δεξιόστροφα και δώστε προσοχή στο γεγονός ότι το ποιμίδιο της οδίοβροχης σύνδεσης πρέπει να σφίξει, διαφορετικό υπάρχει κινδύνος διαρροής νερού. Το τηλμο με επένδυση από κουτούσι της εξωτερικής εδόδου πρέπει να εισέλθει στο οδίοβροχο κάλυμμα κατά περισσότερο από 15 mm, διαφορετικό υπάρχει κινδύνος διαρροής νερού.
- Ενεργοποιήστε το ρεύμα και δοκιμάστε το λαμπτήρα.

[PL] WSTĘP I GWARANCJA
Dziękujemy za wybór i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Proszę przeczytać te instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni są przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy. Gwarancja ważna jest 5 lata od momentu zakupu. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zainstalowania lub nadzwyczajnego zużycia. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub deinstalacji. Łączny czas świecenia opary w ciągu doby nie może przekroczyć 10-12 godzin, 24-godzinna eksploatacja produktu prowadzi do ulniewienia gwarancji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie.

UWAGA

- WYŁĄCZYĆ zasilanie przed przystąpieniem do instalacji!
- Instalacja powinna być wykonywana wyłącznie przez elektrotechnika posiadającego certyfikat.dado!
- Źródło światła oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; po osiągnięciu końca jego okresu użytkowania należy wymienić całą oprawę świetlniową.
- Podczas całej instalacji należy zapewnić prawidłowe uzemnienie.
- Należy wymienić pokłnięte bezpieczniki w razie zaistnienia takich.
- Minimalna odległość od oświetlanych obiektów stanowi 1m.

INSTRUKCJA MONTAŻU

- Wyłącz zasilanie. Sprawdź pozycję montażową.
- Wywierć otwory w powierzchni montażowej za pomocą wiertarki udarowej.
- Wprowadź kolek.
- Zabezpiecz konsolę.
- Obróć złącze w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i poprowadź posortowany kabel przez wodoodporną osłonę, a następnie przez złącze.
- Kabel jest podłączony do listwy - przewód fazowy (faza) Jest podłączony i zamocowany do zacisku L, przewód neutralny do zacisku N, przewód uzemiający do zacisku ⊕, dokręć śrubę bloku zacisków.
- Obróć złącze i osłonę wodoodporną zgodnie z ruchem wskazówek zegara i zwróć uwagę, aby dokręcić nakrętkę złącza wodoszczelnego, w przeciwnym razie istnieje ryzyko ryzyko przedostania się wewnątrz wody. Pokryta gumą część wyjścia zewnętrznego musi wejść w wodoodporną osłonę na więcej niż 15 mm, w przeciwnym razie istnieje ukryte ryzyko przedostania się wewnątrz wody.
- Włącz zasilanie i przetestuj lampę.

[HU] BEVEZETÉS ÉS GARANCIA
Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgálatot. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és ővja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzettek és készek a legjobb szolgálatra. A garanciája a vásárlás napjától számítva 5 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormalis kopás okozta károkra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen eltávolításáért és zsereléséért. A termék 10-12 órás napi üzemeltetésre alkalmasak. A termék napi 24 órás felhasználása érvényteleníti a garanciát. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

FIGYELEM

- Kérjük, a szerelés megkezdése előtt kapcsolja ki az áramellátást és olvassa el ezt az útmutatót.
- Csak szakképzett villanyerőmű szerelheti fel.
- Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető ki, amikor a fényforrás eléri az élettartamát, az egész lámpatestet ki kell cserélni.
- Durante l'installazione, deve essere garantita una messa a terra adeguata.
- Cserélje ki a repedt védőlemez.
- Minimális távolság a megvilágított tárgyaktól 1m.

TELEPÍTÉSI ÚTJUTATÓ

- Kapcsolja ki a tápellátást. Erősítse meg a telepítési helyzetet.
- Fúrjon lyukot az épület felületén ütőfúróval.
- Hevyezzen be légsúlyt csavart.
- Rögzített konzol.
- Kapcsolja be a csatlakozót az áramutató járásával ellentétes irányba, és vezesse át a szétválogatott kábelt a vizálól kupakon és a csatlakozón
- A kábel a sorkapocsoshoz van csatlakoztatva, a feszültség alatt álló vezeték csatlakoztatva van és felszerelve L-hez , a nulla vezeték pedig az N-hez, a földelő vezeték csatlakoztatva ⊕, húzza meg a sorkapocs csavarját.
- Foroldja át a csatlakozót és a vizálól kupakot az áramutató járásával megegyező irányba, és ügyeljen arra, hogy a vizálól csuklójányát meg kell húzni, különben rejtett vízvízvárgás veszélye áll fenn. A külső vezeték gumbortűrésű részének 15 mm-nél hosszabba kell bennlőlnia a vizálól kupakba, különben rejtett vízvízvárgás veszélye áll fenn.
- Kapcsolja be az áramellátást, és tesztelje a lámpát.

[DE] EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG
Die danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oder Verkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen. Die Gewährleistungsfrist beträgt 5 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktabbau oder unsachgemäße Montage entstandene Schäden an jeglichen Oberflächen. Die Produkte sind für eine Nutzung von bis zu 10-12 Stunden täglich geeignet. Eine tägliche, 24-stündige Nutzung schließt die Gewährleistung aus. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsmängel.

ACHTUNG

- Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus und lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Installation nur von Elektrofachkräften
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der Lichtquelle abgelaufen ist, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
- Während der gesamten Installation muß eine ordnungsgemäße Erdung gewährleistet sein.
- Ersetzen Sie alle rissigen Schutzabdeckungen.
- Mindestabstand zu beleuchteten Objekten 1 m.

INSTALLATIONSANWEISUNG

- Strom ausschalten. Einbaulage bestätigen.
- Mit Schlagbohrmaschine Löcher in Gebäudeoberfläche stanzen.
- Spreizbolzen einsetzen.
- Befestigen Sie die Halterung.
- Drehen Sie den Konnektor gegen den Uhrzeigersinn auf und führen Sie das sortierte Kabel nacheinander durch die wasserdichte Kappe und den Konnektor.
- Das Kabel wird an die Klemme angeschlossen, der stromführende Draht wird mit L verbunden und installiert, und der Null-Draht wird mit N verbunden, der Erdungsdraht wird mit ⊕verbunden; ziehen Sie die Schraube der Klemmenleiste fest.
- Drehen Sie den Stecker und die wasserdichte Kappe im Uhrzeigersinn. Achten Sie darauf, dass die wasserdichte Überwurfmutter fest angezogen ist, da sonst die Gefahr einer Wasserlecke besteht. Der gummierte Teil des Außenkabels sollte mehr als 15 mm in die wasserdichte Kappe hineinragen, andernfalls besteht die Gefahr von Wasserlecken.
- Schalten Sie den Strom ein und testen Sie das Licht.



[RO] INTRODUCERE, GARANȚIA

Vă mulțumim că ați ales și v-ați cumpărat acest produs de V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizându-l în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție, înainte să începeți instalarea, și păstrați-le pentru că s-ar putea să fie necesar să le rețineți. Dacă aveți altele întrebări, ușați legătura cu dealer-ul nostru sau cu comerciantul de la care v-ați achiziționat produsul. Acesti sunt bine instruiți și întotdeauna sunt disponibili să vă servescă în modul cel mai bun posibil. Garanția este valabilă pe un termen de 5 ani din data achiziționării produsului. Garanția însă nu se aplică cu privire la daunele cauzate de instalare incorectă sau care rezultă din uzura normală de utilizare. Societatea nu acordă garanție pentru daune produse pe suprafețe, indiferent de tipul acestora, care se datorează îndepărtării sau montării incorecte a produsului. Acesta produse sunt potrivite pentru exploatare continuă timp de 10-12 ore pe zi. Exploatarea produsului timp de 24 de ore fără întrerupere, poate duce la pierderea garanției. Pentru acest produs, garanția se acordă numai pentru defecte de fabricație.

ATENȚIE

- DECONECTAȚI alimentarea cu energie electrică înainte să începeți instalarea!
- Instalarea se va realiza numai de către un electrician autorizat.
- Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; când ajunge la sfârșitul duratei de funcționare, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.
- În timpul instalării, trebuie asigurată o bună legare la pământ.
- Schimbați-i pe